

綜合資產負債表

於 2002 年 12 月 31 日

CONSOLIDATED BALANCE SHEET

AT 31ST DECEMBER, 2002

		2002	2001
	附註 NOTES	人民幣千元 RMB'000	人民幣千元 RMB'000
資產			
非流動資產			
物業、機器及設備	16	3,957,380	3,890,219
無形資產	17	126,713	137,577
付購買物業、機器及設備之訂金	19	45,215	63,010
		<u>4,129,308</u>	<u>4,090,806</u>
流動資產			
存貨	20	1,479,409	1,431,324
應收賬款、按金及預付款項	21	506,940	907,096
應收票據	22	381,988	546,436
銀行結餘、存款及現金		2,268,700	2,116,758
		<u>4,637,037</u>	<u>5,001,614</u>
總資產		<u><u>8,766,345</u></u>	<u><u>9,092,420</u></u>
股東權益及總負債			
資本及儲備			
股本	23	2,482,268	2,027,064
儲備		4,273,232	3,178,168
		<u>6,755,500</u>	<u>5,205,232</u>
可換股債券	26	—	780,219
少數股東權益		172,819	172,197
流動負債			
應付賬款及其它應付賬款	28	936,782	1,084,655
應付稅項		16,244	25,117
銀行借款	29	885,000	1,825,000
		<u>1,838,026</u>	<u>2,934,772</u>
		<u><u>8,766,345</u></u>	<u><u>9,092,420</u></u>

第28頁至第76頁之財務報表經於二零零三年四月二十二日獲董事會批准合授權發行，並由下列董事代表簽署：

劉光明 董事
潘勇 董事

The financial statements on pages 28 to 76 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 22nd April, 2003 and are signed on its behalf by:

LIU Guangming DIRECTOR
PAN Yong DIRECTOR